

Carta de la Directora



Estimados Padres:

Deseo aprovechar esta oportunidad para agradecer a cada uno de ustedes por el apoyo que ustedes han proporcionado a la escuela durante este año. Los maestros y el personal trabajan bastante para proporcionar una educación emocionante y apropiada para su niño. Deseo a los estudiantes del quinto grado y a sus padres lo mejor en su cambio a sus asignaturas en la escuela intermedia. Tendremos programas de culminación para estudiantes en todas las tres secciones.

Esta época del año es muy ocupada ya que se tiene que cerrar el ciclo de éste año y prepararse para empezar el siguiente año escolar en julio 1. El próximo año traerá muchos retos para el distrito escolar. Nosotros permaneceremos como una escuela sobrepoblada cuando se inicien las clases en julio, 1998. Continuaremos enviando en autobus a nuestras varias escuelas receptoras. Cuando se haga la decisión de que un niño debe asistir a una de nuestras escuelas receptoras, esa decisión es por todo el año escolar. Debido a este sobrecupo, nosotros no participaremos en el programa del distrito de inscripción abierta. Nosotros no aceptaremos la inscripción de nadie que no viva en nuestra área de asistencia.

Su niño llevará a su casa su reporte final de calificaciones el último día de clases. Es muy importante que usted anote el nuevo número de salón asignado a su niño/a. Si usted necesita cambiar de sección o tiene alguna pregunta, favor de llamar a la escuela.

Mientras el nuevo año empieza, tendremos muchos cambios! Estamos en el proceso de entrevistar candidatos a maestros/as para llenar algunas de las vacantes de maestros. Nuestras dos coordinadoras del programa categórico, la Sra. Corleto y la Sra. Raba, continuarán proporcionando servicios a los estudiantes a través de los programas Bilingue y Título Uno. La Srita. Isomoto continuará trabajando con nuestros muchos maestros y como nuestra coordinadora con los padres. Tenemos muchos planes emocionantes para alentar y mejorar la participación de nuestros padres de familia y esperamos que usted esté disponible para participar.

Sabemos que nuestro deseo será continuar proporcionando a su niño un programa de instrucción emocionante. Gracias una vez más por toda la magnífica ayuda que usted ha proporcionado a nuestro personal docente éste año.

Atentamente,

Carol Labrow
Directora

.....

Proposición BB

En el mes de abril de 1997, fué pasada la Proposición BB y proporcionaron fondos para proyectos de reparación en nuestras escuelas. Desde que pasó la Proposición BB, muchas reparaciones de varias clases han sido hechas en muchos de los lugares de escuelas, proporcionando mejoras, y un ambiente más seguro para el aprendizaje para todos los estudiantes.

En nuestra escuela el siguiente trabajo de la Proposición BB ha sido ya terminado:

- Se han instalado Rejas de Seguridad en las ventanas de todos los salones que dan al patio.
- Un nuevo sistema de riego ha sido instalado en el césped del frente.

Durante el mes de abril, un proyecto de expansión comenzó en las aceras alrededor de la escuela. Antes de que llegue el verano, esperamos tener un nuevo techo en el edificio central.

Los proyectos futuros de la Proposición BB incluyen:

- Un nuevo sistema de seguridad en la escuela
- Un nuevo sistema de intercomunicación
- Red de Televisión/Technología

Estos proyectos están supuesto a ser terminados dentro de un plazo de cuatro años los cuáles empezaron cuando pasó la Proposición BB en abril, 1987. El Distrito tendrá segmentos al aire por el Canal 58 KLCS el cuál resalta el progreso que sus dolares en bonos han hecho en más de 500 escuelas el primer año de su implementación. Nosotros los mantendremos informados del progreso de estos y de los futuros proyectos de la Proposición BB en nuestra escuela.

Fechas Importantes

Mayo 29	Ultimo Día de Clases para la Sección B - Día Incompleto Culminación para Quinto Grado de la Sección B
Junio 1	Día Incompleto - Salida Temprano para la Sección A
Junio 2	Día de Desarrollo Profesional para Maestros - no hay clases para los estuiantes.
Junio 29	Ultimo Día de Clases para la Sección C - Día Incompleto Culminación para el Quinto Grado de la Sección C
Junio 30	Ultimo Día de Clases para la Sección A - Día Incompleto Culminación de Quinto Grado para la Sección A
Julio 1	Bienvenidos al Nuevo Año Escolar 1998-99!

Edificios Portátiles

Para poder cumplir con los requisitos del estado para la reducción en el tamaño de la clase en los grados primero, segundo y tercero necesitamos el espacio de salones de clase adicionales los cuáles fueron proporcionados con tres edificios portátiles (bungalos) en el patio de recreo. Todos los salones portátiles para la reducción de clases han sido equipados con el sistema de unos cimientos aprobados con la División de Arquitectos del Estado (DSA) para ayudar a asegurar al suelo los edificios portátiles. Los sistemas aprobados por la División de Arquitectos del Estado (DSA) ayudan a prevenir el movimiento lateral y vertical en el caso de un terremoto. La instalación de los sistemas de cimientos y la forma en que estos aprisionan hará nuestros edificios portátiles aún más seguros para nuestros estudiantes.

Objetos Perdidos y Encontrados

Tenemos varias piezas de ropa en el closet de "Perdidos y Encontrados" en el Salón 6. Si su niño ha perdido un sweter, sudadera o su mochila, les pedimos que usted y su niño visiten el salón 6 y miren en el closet de la ropa "Perdida y Encontrada". La Dra. Campa, sub directora, está planeando tener un día para los objetos "Perdidos y Encontrados" antes de que termine el presente año escolar. Su niño llevará a su casa la información adicional referente a los planes para ese día. Al final del año escolar, todas las cosas que permanezcan ahí serán donadas a una organización de caridad e la comunidad.

Supervivencia

De Los Padres "98"

Una Conferencia Gratuita de capacitación para padres y preparación para la vida

SABADO 30 DE MAYO, 1998

8:00 a.m. - 4:00 p.m.

**Escuela Intermedia Berendo
1157 Sur Calle Berendo
Los Angeles, CA**

La Conferencia de Supervivencia de los Padres "98" ofrecerá talleres, información y recursos que incluyen:

- Capacitación para ser Padres Efectivos
- Reforma al Programa de Beneficencia Pública
- Clases de Defensa Personal
- Demostración de Cocina
- Derechos de los Inmigrantes
- Información sobre Prestamos y Crédito del Consumidor
- Como empezar un Pequeño Negocio
- Acceso a una asistencia Médica económica
- Como Hacer su Comunidad más Segura
- Conozca a su Representante Miembro de la Junta Escolar

También habrá estacionamiento, comida, transportación limitada, cuidado de niños gratis y premios para los padres. Para información, pre-registración y transportación, favor de llamar a la Oficina de Servicios de la Comunidad al 1-800-933-8133. Hable con Marta Motta, Marleny Colocho, Martha Cárdenas o Sandra Chávez.

¡Hagamos Arte!

Las artes visuales (dibujo, pintura, impresiones, fotografía) enriquecen nuestras vidas y ayudan a los niños a expresar sus emociones. Para los preescolares, el hacer trabajo de arte les ayuda a prepararse para la lectura y escritura desarrollando sus destrezas visuales y de movimiento. Haciendo trabajo de arte les da a los niños de más edad la oportunidad de salirse de un escritorio y usar diferentes estilos de aprendizaje para explorar más allá de las palabras y los números.

Aquí tiene algunas cosas que usted puede hacer en la casa:

Tenga materiales simples de arte en la casa: papel para dibujar, cajas viejas para cortar de carton o canvas cuando estén usando pinturas espesas o haciendo rotulos o pedazos de tela para poner pasta o hacer diseños con pedacitos. Limite los dibujos a 2 o 3 colores para ahorrar materiales y para enseñar a los niños a mezclar los colores y los diferentes utensilios de color: claro y oscuro.

Haga que su niño hable acerca del dibujo para describir lo que se supone que es. Esto ayuda a desarrollar sus habilidades en el lenguaje

Anime a su niño a hacer patrones de colores y figuras repetidos. Esto ayuda a desarrollar el entendimiento de matemáticas.

Haga que su niño practique diferentes técnicas: dibujando con líneas y delineando figuras y diseños con bloques de color, usando contrastes de claro contra oscuro.

Haga que su niño corrija entre trabajo artístico y otros trabajos. Mírelos y hable acerca de ilustraciones en los libros cuando ustedes estén leyendo juntos.

Saque libros de arte de la biblioteca y mire pinturas famosas. Hable acerca de lo que esté en el dibujo y como el artista lo pintó: uso él pintura gruesa con trazos más oscuros o usó ella colores claros con puntos de pintura?

Actividades de Arte para hacer en la Casa

Para niños de Prekinder - primer grado:

Haga su propia pintura para dedos mezclando ojuelas de jabon en un traste con una pequeña cantidad de agua. Bata la mezcla con un tenedor y agregue color de alimento.

Para artistas que empiezan:

Puede hacer una busca de tesoros afuera que pueden ser usadas en una variedad de diferentes cosas, un dibujo en donde los colores estén puestos en una pedazo de papel o cartoncillo. Busque tesoros adentro para encontrar varias cosas como papel, botones, pedazos de tela o listones.

Para artistas más avanzados:

Haga un poster. Piense en lo que puede llamar la atención a la vista de una persona. Decida que clase de letras usar, que colores usar, que dibujos quieren tener y cuando pondrán ustedes las letras y los dibujos en la página.

